

**CONTRAT DE LOCATION MEUBLEE 2020-2021**  
**CHALET FERME La Laiterie, le Villaret 73210 Peisey Nancroix [www.chalets-paradiski.fr](http://www.chalets-paradiski.fr)**

Entre le bailleur :  
Philippe CLEMENT  
S.A.R.L. CHALET DES ALPES LE VILLARET 73210 PEISEY NANCROIX  
Mobile : 0033-06 71 75 82 25 Email : [info@chalets-paradiski.fr](mailto:info@chalets-paradiski.fr)

et le preneur :

Il est convenu une location de la maison La Laiterie selon le descriptif ci dessous, aux conditions établies et acceptées ci-dessous :

Les contrats de location sont conclus entre le Vacancier et le Propriétaire exclusivement. En cas de réservation via un site de réservation tiers type Homeaway airbnb Trip Advisor etc ce site tiers n'est pas et ne deviendra pas partie aux relations contractuelles entre le Vacancier et le Propriétaire. Un site de réservation tiers ne peut en aucun cas intervenir en qualité de médiateur entre le Vacancier et le Propriétaire en cas de quelconque différend entre eux.

**LA LAITERIE**, environ 160M2 + 30m<sup>2</sup> sous comble, exposée est et nord au cœur du village. Belle restauration dans un style de chalet ancien. Le réez de chaussée en vieux bois, le sol en dalles de pierre et la cheminée à insert tout en bois donnent un caractère unique et chaleureux. Les chambres en bois brossé de pays et le mobilier de style savoyard complètent ce confort raffiné.

Pour 12 à 14 personnes : 6 chambres doubles avec salle d'eau et WC privés, dont une de quatre avec deux lits en mezzanine, un WC extérieur à la chambre. RDC : balcon d'accès mitoyen. Entrée, séjour, coin salon avec cheminée. Cuisine ouverte. Lave vaisselle, lave linge, frigo-congélateur, four, micro ondes, 4 plaques gaz.

1er étage : 2 chambres à 2 lits, une de 2 lits plus 2 lits en mezzanine (parties à moins de 1,80m) 3 SDB (2 douches, une baignoire) 3 WC. Grand balcon nord (ancien séchoir).

2ème étage 3 chambres de 2 lits, 3 Salles de douche, 3 WC.

Tous les lits sont simples en 80/90 de large. TV TNT

Un Sauna est à disposition en self service et partagé avec les deux autres parties.

PERIODE DE LOCATION :

**du samedi à partir de 16h au samedi à 9H**

**Merci de noter qu'une chambre sous les combes et la mezzanine ont des parties inférieures à H 1,80m. Merci de noter qu'il n'est pas possible de faire des soirées bruyantes ou d'avoir de la musique forte dans le village**

PRIX de la location meublée pour 14 personnes maximum : xxx € + **pack ménage final 150€/100€ été obligatoire à régler séparément à notre partenaire avec les services éventuels** Location du linge :

Draps 12€ serviettes 6€ peignoir 6€ par personne

Ses coordonnées vous seront envoyées avec un document d'arrivée.

**Supplément animal : 50€ par animal**

**Une taxe de séjour de 1,65€/adulte/jour est due à la commune**

Charges comprises, usage du sauna commun en self service TV, dvd et internet WIFI inclus.

CONDITIONS D'ACCUEIL

Merci de prévenir la personne chargée de l'accueil de votre heure d'arrivée par mail. Puis confirmer par téléphone 30mn avant l'arrivée qu'elle puisse s'organiser pour aller vous recevoir. Le locataire est attendu entre 16 h et 19 h sauf accord spécifique

#### PANNE

En cas de panne nous ferons le maximum pour régler le problème. Si nous n'arrivons pas à réparer rapidement le sauna ou wifi, le remboursement maximum serait de 30€.

#### DEPART

La maison doit être libérée avant 9h le jour du départ après inventaire et laissée propre. **Dans un état de propreté normal même avec un le pack ménage**. Dans tous les cas poubelles vidées, four propre, lave vaisselle vidé et rangé. Le Linge loué descendu dans le séjour.

#### CAUTION

Nous vous joignons ci-dessous le règlement intérieur. Un inventaire sera à signer à l'entrée dans les lieux. **Une somme de 1000 € sera demandée en arrivant ou par virement avant arrivée et sera récupérée après inventaire à la restitution des clés.** Il n'est pas possible de déplacer les meubles. Tout objet cassé ou détérioré ainsi que les éventuels frais de remise en état, remise en place des meubles et de ménage sont à la charge du client.

#### ASSURANCES

Le client est responsable des dommages survenant de son fait et s'engage à supporter le coût des réparations éventuelles. Il est tenu d'être assuré par un contrat d'assurance type villégiature pour ces différents risques.

#### ANNULATION

Nous vous proposons une assurance annulation performante à tarif compétitif. Cette assurance couvre les cas de covid et test positif en plus de mes conditions d'annulation: <https://www.albinet.fr/fr/assurance-voyage/assurance-annulation-sejour-fraude/?a=641789>

Annulation avant l'arrivée dans les lieux : **la location reste acquise au propriétaire sauf si la semaine a pu être relouée.**

Si pour des raisons de force majeure, des raisons de sécurité ou toute autre raison importante, le séjour devait être annulé du fait de l'hébergeur, les sommes déjà versées seront immédiatement remboursées. Dans ce cas le client ne peut prétendre à aucune forme de dédommagement. En cas d'annulation abusive de l'hébergeur, le locataire peut demander des dédommagements.

**Annulation spécial Covid 19 standard**, en cas de confinement sur le territoire Français vous empêchant de vous rendre sur le lieu de villégiature nous garantissons un remboursement des sommes versées. Nous ne couvrons pas les cas de covid ou maladie mais vous proposons une assurance en fin de contrat.

**En cas de quarantaine ou interdiction de circuler dans un pays étranger le séjour ne sera pas remboursé sauf si la semaine a pu être relouée.**

## Règlement intérieur et caution

*Une caution de 1000€ vous sera demandée soit en arrivant ou par virement avant arrivée*

*Le règlement intérieur permet d'assurer un respect mutuel et éviter tout malentendu sur la caution.*

## Location

- Ce logement vous est loué pour une période définie et un usage normal. Le départ en fin de séjour est prévu avant 9h (sauf accord spécifique). La caution ne sera rendue qu'après un état des lieux et inventaire.

## Inventaire et linge

- Nous vous demandons de signer l'inventaire et de nous signaler toute casse, manquement ou problème en début de séjour que votre responsabilité soit dégagée.
- Vous devez obligatoirement vous servir de draps housses pour envelopper les matelas, de taies d'oreillers et de housses de couettes. Dans le cas contraire nous porterons systématiquement le linge en blanchisserie à vos frais. (6€/alèze 10€/oreiller 15€/couette)
- Les draps et autre linge de maison (serviettes, peignoirs...) sont loués sur demande. En fin de séjour merci de descendre le linge que vous aurez loué dans l'entrée

## Utilisation des lieux

- Les meubles ne peuvent pas être bougés. Vous êtes tenus de les remettre dans leur position d'origine si vous aviez du changer quelque chose.
- Même si les charges sont comprises, par respect veuillez éteindre les lumières lorsque vous quittez une pièce et ne pas laisser portes et fenêtres ouvertes en période de chauffage.
- Il ne sera pas toléré de « soirée ou fête » bruyante dans le village de Peisey.
- Vous êtes responsable de tout vol et toute dégradation si vous ne fermez pas à clé.

## Consignes de sécurité et de bienséance

- Pour le respect du voisinage, il est strictement interdit de faire du bruit le soir après 22h et avant 8h du matin.
- Il est formellement interdit de fumer à l'intérieur du logement.
- Le sauna doit obligatoirement être arrêté après usage.
- Les alarmes fumées ne doivent en aucun cas être débranchées.

## Accueil des animaux

- Un supplément de 50€ par animal pour le nettoyage. Le locataire s'engage à rendre la location dans un état de propreté irréprochable et aucune dégradation. Il s'engage à ne pas laisser de poils d'animaux

## Ordures ménagères

- Utiliser impérativement des sacs poubelles et respecter les règles de tri sélectif.

## Forfait Nettoyage obligatoire

- **Vous êtes responsable de conserver un état de propreté acceptable. Nous vous encourageons à enlever vos chaussures.**
- le forfait Nettoyage final obligatoire comprend un nettoyage « normal ». Toutefois, merci de veiller à assurer le rangement des objets et de la vaisselle et des meubles. Dans tous les cas les poubelles vidées lave-vaisselle vidé, four propre cuisine rangée. Linge descendu au RDC.

## Sauna

- Pour la sécurité vous êtes responsables de fermer l'électricité du sauna après usage.

## SOMMES FORFAITAIRES FACTUREES PAR NOTRE PRESTATAIRE

- Meubles déplacés de 30 à 50€ selon désordre, Perte de clé 15€, Poubelles laissées sur place 30€, Four laissé sale 30€, Lave vaisselle plein 20€

- Casse inventaire: prix de remplacement ou reparation
- État de saleté anormal 30€/h supplémentaire

### CONFIRMATION de RESERVATION

Pour réserver merci de signer les deux pages du contrat et me renvoyer par mail.

La location conclue entre les parties ne peut en aucun cas bénéficier à des tiers sauf accord écrit du propriétaire.

A réception, un exemplaire du contrat signé par le propriétaire vous sera envoyé comme confirmation.

Date :

Signature locataire

Je m'engage à respecter le voisinage et la maison, à ne faire ni fête ni soirée bruyante

Mention lu et approuvé manuscrite

Signature propriétaire

**English RENTAL CONTRACT**  
**CHALET FARM LAITERIE, le Villaret ruelle du colporteur 73210 Peisey Nancroix**  
[www.chalets-paradiski.fr](http://www.chalets-paradiski.fr)

THE LESSOR:

Philippe CLEMENT

S.A.R.L. CHALET DES ALPES

LE VILLARET 73210 PEISEY NANCROIX

Mobile : 0033-06 71 75 82 25 Email : [info@chalets-paradiski.fr](mailto:info@chalets-paradiski.fr) **Erreur ! Référence de lien hypertexte non valide.**

THE LESSEE

It is agreed to rent chalet La Laiterie according to description above according to the arrangements, conditions and term of the lease, hereafter, specified:

The rental agreements are concluded between the Holidaymaker and the Owner exclusively. In case of booking via a commercial booking site such as Homeaway airbnb Trip advisor etc. this commercial site is not and will not become a party to the contractual relationship between the Holidaymaker and the Owner. A third-party booking site can not in any way intervene as mediator between the Holidaymaker and the Owner in case of any dispute between them.

**LEASE PERIOD :**

**From Saturday after 16h to Saturday 9am**

**Please note that one bedroom under the eaves has headspace limited in some area you cannot organize noisy parties or loud music in this quiet village**

**RENTAL PRICE for 14 people maximum: xxx€ + pack cleaning 150€/100€ in summer paid locally to our partner** with services you could need Linen rental: bed sheets 12 € towels 8 € bathrobe 6€ per person. An arrival document with our partner details will be sent.

Supplement: 50€ for an animal

Price including energy expenses, common sauna use self service, wifi, TV, dvd, baby cot and high chair. A local stay tax 1,65€/adult/night for 3\*\*\* accommodation is due to the townhall.

ARRIVAL

Thank you to contact person in charge when you will know your approximate arrival time. they will come to meet you between 16h and 19h30. Unless specific agreement. You will have to confirm 45mn before arrival.

FAILURE

In case of failure we will do our best to fix it quickly. When we cannot fix the sauna or wifi straight away, the maximum amount you could claim is 30€.

DEPARTURE

The house must be free at 9am after inventory and left clean or in a **in a normal state of cleanliness even with a pack cleaning service**. In any case bins emptied, oven clean fridge empty, dishwasher empty. Linen down in the lounge.

**DAMAGE DEPOSIT 1000€** has to be paid either before arrival by bank wire or cash on arrival.

House rules are underneath and part of contract

You will have to sign an inventory on arrival. Deposit will be given back after departure inventory and handover of keys. It is forbidden to move furniture. All deteriorated or broken items and all expenses to get the house clean or furniture back in place when needed will be taken from the deposit.

## INSURANCE

The lessee agrees to replace or pay for any damage or breakage made during the lease. When it is a serious damage it will be claimed on his personal insurance and has to be insured for that.

## CANCELLATION

For all cancellation payment will be kept unless the week has been resold.  
has been resold.

When for major reasons or safety reasons the week has to be cancelled by the lessor, the money paid will be given back instantly without any claiming possibility.

cancellation policy for Covid:

i will refund 100% in case of ski resorts closure and impossibility to travel on French territory.

You'll find an optional travel and cancellation insurance at the end of contract.

## House rules and damage deposit

*A deposit of 1000 € is requested upon arrival or before arrival by bank wire*

*To avoid any misunderstanding on damage deposit we'll ask you to sign the inventory and the house rules.*

### Rental

- This accommodation is rented for a specified period and normal use. The departure at the end of the stay is scheduled before 9am. Damage deposit will be given back after house inventory.

### Inventory and linen

- We ask you to sign the inventory and report any breakage, failure or problem at the beginning of your stay so that your responsibility is released.
- You must use sheets to wrap mattresses, pillowcases and duvet covers. Otherwise we will take items to the laundry at your expense. (6 € / mattress protections 15 € / pillow 15 € / duvet)
- Bed sheet and other linen (towels, bathrobes ...) are rented on request. At the end of your stay, thank you take all the linen you rented down in the entrance

### Use of the premises

- Furniture cannot be moved. You must return them to their original position if you had to change something.
- Even if utilities are included, please respectfully turn off the lights when leaving a room and do not leave doors and windows open during heating.
- In no case you can have noisy parties in order to respect neighbors and village rules.
- You are responsible for any theft and damage if you do not lock the doors.

### Safety and respect

- For the respect of the neighborhood, it is strictly forbidden to make noise in the evening after 22h and before 8am.

- It is strictly forbidden to smoke inside the accommodation.
- The sauna must be stopped after use.
- Smoke alarms must never be disconnected.
- Animals are only permitted when the tenant agrees to make the rental in an irreproachable state of cleanliness and no degradation. there will be a 50€ supplementary fee for cleaning. You will be responsible that we'll find no hair at your departure.

### **Trash**

- It is essential to use garbage bags and respect selective sorting.

### **Cleaning Package**

- You are responsible for maintaining an acceptable state of cleanliness. We encourage you to take off your shoes.
- The final cleaning package is mandatory. It includes a "normal" cleaning. However, please ensure that items, dishes and furniture are put in good place. In all cases bins emptied, dishwasher emptied, oven clean and kitchen tidy. Linen taken down to the ground floor.
- **Sauna**
- For safety it is your responsibility to shut down sauna electricity after use.

### **LUMP SUM**

- Furniture moved from 30 to 50 € according to disorder, Loss of key 15 €, Bins left full 30 €, Oven left dirty 30 €, Dishwasher full 20 €
- Broken or missing items: replacement price or repair
- abnormal cleanliness 30€ per hour

### **BOOKING CONFIRMATION**

Booking site conditions are contract accepted and house rules

Date :

Signature lessee

I hereby agree to respect the neighborhood and the house, not to organize noisy party or noisy evening

Mention red and approved by hand

Signature owner